

II PARTE  
HOMENAJE AL DOCTOR HENRY SVEN WASSEN

## **PUBLICACIONES DEL PROFESOR S. HENRY WASSEN SOBRE COLOMBIA Y PANAMÁ**

(VER IMAGEN 1)

**1932**

**La visite de l'Indien Cuna Rubén Pérez Kantule au Musée de Gothembourg en 1931.** Journal de la Société des Americanistes de Paris, 24:235-243. Paris 1932.

**1933**

**Cuentos de los Indios Chocós recogidos por Erland Nordenskiöld durante su expedición al Istmo de Panamá en 1927 y publicados con notas y observaciones comparativas.** Journal de la Société des Anéricanistes de Paris, 25:103-137. Paris 1933.

**1934**

**Mitos y Cuentos de los Indios Cunas,** Journal de la Société des Americanistes de Paris, 26:1-35. Paris 1934.

**The Frog-Motive among the South American Indians, Ornamental Studies,** Anthropos, 29:319-370. St. Gabriel-ModJing bel Wien 1934. Världstrádsmotivet i nágra indianska myter. Ymer, 1934:249-261. Stockholm 1934.

**1935**

**Notes on Southem Groups of Chocó Indians In Colombia.** Etnologiska Studier, 1:35-182. Göteborg 1935.

**1936**

**An Archaeological Study In the Westem Colombian Cordillera.** Etnologiska Studier, 2:30-67. Göteborg 1936.

**Chocó indianernas land i Colombia. Om upptäckten och drag ur indiankulturen förr och nu.**

Jorden Runt, 1936 (2):78-96. Stockholm 1936.

**Some Observations on South American Arrow-poisons and Narcotics,**  
co- author: C.G. Santesson. Etnologiska Studier, 3:330-358. Göteborg 1936.

**1937**

**Politiskt spel i en liten panamansk indianstat. Efter original dokument fran Cunaindianerna.** Tidskrift for Göteborgs Stads Tjänstenlån, J937:236-241.  
Göteborg

**1937.**

Some Cuna Indiun Animal Stories with Original Texts. Etnologiska Studier,  
4:12-34

**1938**

**An Historicul und EthnoJogical Survey of the Cuna Indians by Erland Nordenskiöld, arranged and edited from the posthumous manuscript and notes, and original Indian documents at the Gothenburg Ethnographical Museum by Henry Wassén.**

Comparative Ethnographical Studies, Jo. Göteborg 1938. Original Documents from the Cuna Indians of San Blas, Panama, as Recorded by the Indiuns Guillermo Haya and Rubén Pérez KuntuJe. Etnologiska Studier, 6: 1- J 78

**1939**

**Andean Astronomy.** The Sky, Magazine of Cosmic News, 3(3):26-27. New York 1939.

**Como los hombres consiguieron agua, fuego y plátanos.** Homenaje del Concejo a Anserma en su IV Centenario 1539-1939: 72-80. Imprenta del Departamento de Caldas (Colombia) 1939.

**1940**

**An Analogy Between u South American and Oceanian Myth Motif and Negro Influence in Darien.** Etnologiska Studier, 10:69-79. Göteborg 1940.

**Anonymous Spanish Munuscript from 1739 on the Province Darien. A Contribution to the Colonial History and Ethnography of Panama and Colombia.**

Etnologiska Studier, 10:80-146. Göteborg 1940. Has indianer1 Sydamerika. Gulins pojktidning, val. 2, No. 3. Göteborg 1940.

**1941**

**Un manuscrito español anónimo del año 1739 sobre la provincia del Darién.** Boletín de la Sociedad Geográfica de Colombia, 7:76-88, 320-330, 452 - 466. Bogotá 1941, 1944, 1947.

**1946**

**Färger och färgningsmetoder hos naturfolken.** Dorch Bäcksin Nytt, 3(8):321-329. Göteborg 1946.

**1947**

**Mu-Igala or the Way of Muu. A Medicine Song from the Cunas of Panamá,** co-author: Nils M. Holmer. 95 pages. Göteborg 1947.

Editor of: **San Blas. An Account of the Cuna Indians of Panama. The Forbidden Land, Reconnaissance of Upper Bayano River, R.P., in 1936.** (Fred McKim). Two posthumous works edited by Henry Wassén. Etnologiska Studier, 15. Göteborg 1947.

**1949**

**Contributions to Cuna Ethnography. Results of an Expedition to Panama and Colombia in 1947.** Etnologiska Studier, 16:3-139. Göteborg 1949.

**Illustrerad rapport över resa i Central- och Sydamerika 1947.** Göteborg Musei Årstryck, 1948:145-172. Göteborg 1949.

**Review:** San Blas Cuna Acculturation, An Introduction (D.B. Stout). Viking Fund Publications in Anthropology. No. 9. New York 1947. Anthropos, 41- 44:450-451. Freiburg 1949.

**Some Archaeological Observations from Boquete, Chiriqui, Panama.** Etnologiska Studier, 16:141-192. Göteborg 1949.

**1952**

**Etnografiska Museet, Berättelse för 1950 och 1951,** co-author: K.G. Izikowitz. Göteborg Musei Årstryck 1951-1952:242-275. Göteborg 1952. New Cuna Myths, according to Guillermo Huyuns. Translated and Commented. Etnologiska Studier, 20:85-106. Göteborg 1952.

Some Remarks on the Divisions of the Guaymí Indians. In collaboration with Nils M. Holmer. S. Tax (ed.): Indian Tribes of Aboriginal America. Proceedings of the 29th Congress of Americanists, 3:271-279. Chicago 1952.

**1953**

The Complete Mu.lgalu in Picture Writing. A Native Record of u Cuna Indiun Medicine Song, co-author: Nils M. Holmer. Etnologiska Studier, 21:1-158. Göteborg 1953.

### **1954**

Réflexions concernat une enquête sur les condjtions sunituies á San Blas (Punama). Symposium Intercolonial 27 Juin - 3 Juillet 1952:209-212. Bordeaux 1954. Viss puruJleJism mellan lapsku och indiunsku fódelsefórestull.ningur. Vásterbotten, 1954:173.189. Umeá 1954.

### **1955**

Álgunos datos del comercio precolombino en Colombia. Revista Colombiana de Antropología, 4:87-109. Bogotá 1955.

Kalejdoskop fráen en resu till Colombia. Fallenius Kundtjänst, 1955 (9): 1-4. Göteborg 1955.

### **1957**

Frán Balboa och Cortés till Punumukunulen. Transbladet, 20(4):4-9. Göteborg 1957.

On Dendrobates.Frog.Poison Material among Emperá (Chocó) - Speuking Indiuns in Westem Caldas, Colombia. Appendix: Short Emperá Word List. Etnografiska Museet, Árstryck fór 1955 och 1956:73-94. Göteborg 1957.

Resa 1 Colombia och Centralameriku 1955. Etnografiska Museet, Árstryck fór 1955 och 1956:54.72. Göteborg 1957.

Sjukdomsfórest»lningur och behudlingsmetoder has naturfolken speciellt1 Sydamerika. Fóreningen Medicinhistoriska museets vánners ársskrift, 1957:1- 28. Stockholm 1957.

### **1958**

Nia.lkulu, Canto mágico para curar la locura. Texto en lengua cuna, anotado por el indio Guillermo Hayuns con traducción española y comentarios por co-author: Nils M. Holmer. Etnologiska Studier, 23:1-137. Göteborg 1958.

### **1959**

La vida de Inatollagabaler. (Swedish text). Gotheborgske Spionen, 1959(4):7.

Göteborg 1959.

### **1960**

A Comparative Reconstruction of the Post.Columbran Change In Certain Religious Concepts among the Cuna Indians of Panama. Actas del XXXIII Congreso Internacional de Americanistas 1958, 2:502-509. San José, C.R.

### **1960.**

A Find of Coclé.Style Pottery In a Single Veraguas Grave, Panama. Etnografiska Museet, Göteborg , Årstryck för 1957 och 1958:62-81. Göteborg

### **1960.**

Amerikanska forvarv 1958 och en rosa 1 Centralamerika. Etnografiska Museet, Göteborg , Årstryck för 1957 och 1958:39-61. Göteborg 1960.

Colombia y Suecia. Boletín de Historia y Antigüedades, 47-629-634. Bogotá 1960.

### **1961**

Cunaindianernas medicinman och deras värld. Nytt och Nyttigt, en medicinsk tidskrift utgiven av Håssle, 1961(3): 13-21. Göteborg 1961.

Darién.avsnittet . ett hinder för panamerikanska landsvagen. Ymer, 1961(3):188-202. Stockholm 1961.

Från de gamla aztekernas och moderna cunaindianernas medicinska värld. Farmaceutisk Revy, 60, 132:1.10. Stockholm 1961.

### **1962**

De la identificación de los indios Páparos del Darién. Hombre y Cultura, 1(1):1-11. Panamá 1962.

### **1963**

Algunas observaciones sobre la división de los indios guaymíes. Lotería, 8(86):86-94. Panamá 1963.

Apuntes etnohistóricos chocounos. *Hombre y Cultura*, 1(2):1-19. Panamá

### **1963.**

Dos cantos shamanísticos de los indios Cunas. I. Serkun.Ikulu. Lu Canción de los Muertos. II. Canción Iniciutori, Tisis Ikulu. cc-author: Nils M. Holmer. *Etnologiska Studier*, 27:1-1sl.  
Göteborg 1963.

Etnohistoria chocona y cinco cuentos waunana apuntados en 1955. (Estudios Chocoes, I). *Etnologiska Studier*, 26:1-78.  
Göteborg 1963.

Från Mexico och Centralamerika 1962 samt Sr. Hayans resa till Río Caimán, Colombia. *Etnografiska Museet, Göteborg*, Arstryck 1959-1962;67-96.  
Göteborg 1963.

Review: *Indianerkunst der Nord-Anden* (H. Nachtigall). Berlín 1961.  
*Alt.Kolum. bien, Vorgeschichtliche Indianerkulturen* (H. Nachtigall). Berlín 1961.  
*Man*, 63:27.  
Landen 1963.

Review: Río Bayano, Región de Mañana (J.M. Reverte).  
Panamá 1961.

*Hombre y Cultura*, 1(2):89-93.  
Panamá 1963.

The Use of Paricá, un Ethnological und Pharmacological Review, co-author: B. Holmstedt. *Ethnos*, 28;5-45.  
Stockholm 1963.

### **1964**

Colombianska pilgiftsgrador toxikologiskt högintressanta. *Nytt och Nyttigt*, en medicinsk tidskrift utgiven av Håssle, 1963 (4):1-7.  
Göteborg 1964.

Nexos de los Cunas con otros pueblos hacia el Oeste. *Actas y Memorias del XXXV Congreso Internacional de Americanistas*, México 1962:277-286.  
México 1964.

Un Indio Cuna de Panamá en misión etnográfica al Río Caimán, Colombia, en 1961. *Völkerkundliche bhandlungen*, Bd. I, Niederúáchsiches Landesmuseum, Abt. f. Völkerkunde, «Beitñáge zur Völkerkunde Südamerikas»: 299-305.  
Hannover 1964.

## **1966**

On Some Details in the Cultural Relationships between the Indians of Northwestern South America and Southern Central America. XXXVI Congreso Internacional de Americanistas, España 1964, 3:165-176. Sevilla

## **1966.**

Some Words on the Cuna Indians and especially Their «MoJa» Garments. Revista do Museu Paulista, n-s-, 15:329-339, pranchas 1-16. Sto Paulo 1966.

## **1968**

Mola. Cuna.indiansk textilkonst. Göteborgs Etnografiska Museum utstaller 1 RöhsskaKonstslójd museet 6 september - 3 oktober 1968, 14 pp. Göteborg 1968.

Mola. Cuna.indiansk textilkonst. Utställning av Göteborgs Etnografiska Museum 1 Röhsska Konstslójd museet 6/9 - 3/ 10 1968. 4 pp. Göteborg 1968.

## **1969**

Algunas notas bio.bibliográficas de Pedro Nisser, un ingeniero sueco en Colombia en el siglo XIX. Anuario Colombiano de Historia Social y de la Cultura, 4:113.122. Bogotá 1969.

Notas sobre la colección etnográfica de los Indios Bogotá (Bukueta) de Panamá, existente en el Museo Etnográfico de Gotemburgo, Suecia. Revista del Centro de Investigaciones Antropológicas de la Universidad de Panamá, 1(5): 1.26. Panamá 1969.

## **1972**

PostcoJumbiska fóriindringar uy vissa religiosa begrepp hos cunaindianerna 1 Panama. Göteborgs Etnografiska Museum, Årstryck 1971: 29-34. Göteborg1972,

## **1976**

Un estudio arqueológico en la Cordillera Occidental de Colombia. Cespedesia, 5:9.38. Cali 1976.

## **BIBLIOGRAFIA DE LAS PUBLICACIONES REALIZADAS ENTRE**

## 1978 y 1988

### 1978

Commemorating Erland Nordenskiöld. Göteborgs Etnografiska Museum, Arstryck/Annals 1977: 13.15. Goteborg 1978.

Indianska dueller. KA-fyren 1978, organ for Kustartilleriets Kamratförening1 Göteborg ; 14-16. Göteborg 1978.

Nyttig latinamerikansk aktivitet 1 Rom. Göteborgs Handels - och Sjöfartstidning 17.3.1978. Göteborg .

Hilding Svahn död. Göteborgs.Posten 18.7.1978. Göteborg . Förfalskad förkolumbisk konst. Göteborgs Handels . och Sjöfartstidning 1.12.1978. Göteborg .

Indianen i Göteborg 1931 . nu död. Göteborgs Handels . och Sjöfartstidning 22.12.1978. Göteborg .

### 1979

Gávor . mutor. Andra tider . andra seder. Göteborgs Handels - och Sjöfartstidning 21.6.1979. Göteborg .

Jaborandi, an Interdisciplinary Appraisal. Co-authors: Bo Holmstedt and Richard Evans Schultes. Journal of Ethnopharmacology, 1 (1979) 3-21. Lausanne 1979.

Review: Hygiene und Heilkunde bei den Azteca zur Zeit der spanischen Eroberung. (Author: Ursula Thiemer-Sachse in Abh. u. Ber. des Staatl. Museums f. Völkerkunde, Dresden 1978). Journal of Ethnopharmacology, 1 (1979) 207-208. Lausanne 1979.

On Concepts of Disease among Amerindian Tribal Groups. Journal of Ethnopharmacology, 1 (1979) 285-293. Lausanne 1979.

Review: The Smoking Gods. Tobacco in Maya Art, History and Religion. (Author F. Robicsek, Univ. of Oklahoma Press, Norman 1978). Journal of Ethnopharmacology, 1 (1979) 295-297. Lausanne 1979.

Acerca de un material medicinal boliviano de edad Tiahuanaco Clásico y el Estudio de antiguas muestras de rapé. Simposio Internazionale suite Medicina indígena e popolare dell'America Latina. Roma, 12-16 diciembre 1977: 179- 189. Roma, IILA 1979.



Apuntes sobre Mu.ikala, un texto curativo médico-psicológico de los indios Cuna de Panamá. Simposio Internazionale sulla Medicina indigena e popolare dell'America Larina. Roma, 12-16 diciembre 1977: 455-463.  
Roma, TILA 1979.

Travellers Club i Göteborg 28 oktober 1929 . 1979. En krónika1spridda kapitel.  
Rundqvists Boktryckeri, 76 pp.  
Göteborg 1979.

Anthropological Survey of the Use of South American Snuffs. Ethnopharmacologic Search for Psychoactive Drugs. Editors Efron, Holmstedt, Kline. Pp. 233.289.  
Raven Press,  
New York 1979.

Was Espingo (Ispincu) of Psychotropic and Intoxicating Importance for the Shamans in Peru? Editors: Browman and Schwartz: Spirits, Shamans and Stars. Perspectives from South America. World Anthropology. Pp. 55-62. Mouton Publishers,  
The Hague, Paris, New York 1979.

## **1980**

Det aventyrliga fälttaget av Hernán Cortés i Petén. KA-fyren, Kustartilleriets kamratförening, Göteborg 1980: 11-13. Göteborg .

Påhopp inom mayaforskningen. Göteborgs Handels - och Sjöfartstidning 7.3.1980. Göteborg .

En indianernas broder . Curt Nimuendajú. Vid läsningen ay en minnesteckning. Göteborgs Handels - och Sjöfartstidning 9.5.1980. Göteborg .

Curt Nimuendajú, Brother of the Indians. The Masterkey, vol. 54, pp. 132- 136. Southwest Museum, Los Angeles, CA., Oct.-Dec. 1980.

Söndagstuppama, Göteborg . Vid 50.am jubileet1 oktober 1980, efter dokumentationens vittnesbörd och minnesbiJder. Photocopied ed. pp. 1-16. (Appendices 1-2, pp. 12-14 by Allan Kristofferson). Göteborg 1980.

## **1981**

Söndagstuppama, Göteborg . 50 árig klubb med minga gomía Hvitfeldtare pá vandringsstigama. Gamla Hvitfeldtares Ársbok 1981: 18-23. Göteborg .

Indiansk antikonception. Recip Reflex, 14:2, pp. 87-92. Stockholm 1981.  
Prekolombisk konst. 96 pp. (Translation. Original in English by Gordon Ekholm).  
Didrichsens Konstmuseum, Helsingfors 1981.

« Un documento colonial brasiléno referente a un envío de objetos para aspirar; rapé. Scripta Ethnológica VI: 167-172. Buenos Aires 1981.

Indianische Kontrazeption. Co-author: Helmut Krumbach. Ethnologia Americana 18/2, Nr. 100, pp. 1013-1016. Düsseldorf 1981.

Review: Plants of the Gods. Origins of Hallucinogenic Use. Authors: Richard Evans Schultes and Albert Hofmann. McGraw - Hill Book Company, New York 1979.

Journal of Ethnopharmacology, 3 (1981) 101-104. Lausanne 1981.

## **1982**

Rubén Pérez Kantule, Indio Cuna en Gotemburgo, Suecia, en 1931, muerto en 1976. Göteborgs Etnografiska Museum, Årstryck/Annals 1979/80: 39-43. Göteborg 1982.

Gustaf Bolinder 1888 . 1957, göteborgsfödd etnograf och forskningsresande. Föredrag vid Hógtidssammanträde i Travellers' Club i Göteborg den 28 oktober 1982. Photocopied ed., 7 pp. Göteborg 1982.

On Faked Peruvian Silver Head Jars distributed as Pre-Columbian. Falsifications and Misreconstructions of Pre-Columbian Art, Elizabeth P. Benson, conference organizer, Elizabeth H. Boone, editor. Washington, D.C.: Dumbarton Oaks, 1982: 63-76.

Archaeological Notes and Botanical Research on Endocarps from Quebrada Las Conchas, Antofagasta, Chile. Co-author: Wolmar E. Bondeson. Göteborgs Etnografiska Museum, Årstryck/Annals 1979/80: 59-71. Göteborg 1982.

## **1983**

Revival in Coimbra of 18th Century Brazilian Snuff Trays. Göteborgs Etnografiska Museum, Årstryck/Annals 1981/82: 39-42. Göteborg 1983.

Gustaf Bolinder 1888 . 1957, göteborgsfödd etnograf och forskningsresande. Göteborgs Etnografiska Museum. Årstryck/ Annals 1981/82: 64-69. Göteborg 1983.

Some Notes on Faked and Copied Ceramic so-called Paracas Trophy Head Jars. Göteborgs Etnografiska Museum, Årstryck/ Annals 1981/82: 70-80. Göteborg 1983. 1928 . 55 . årsjubileum. Gamla Hvitfeldtares Årsbok 1983: 49-51. Göteborg 1983.

Fnmurerisk attraktion. Frimuraren, Tidskrift för Svenska Frimurare Orden, nr4, 1983; 13-14. Stockholm 1983.

Alte Kontrazeption in der Neuen Welt. Teil I: Familienplanung «auf pflanzlicher Basis. Teil II: Drogen und Magie. Co-author: H. Krumbach. Sexualmedizin 12, 273-276 und 316-317 (1983). Wiesbaden 1983

## **1988**

Apuntes sobre Grupos Meridionales de Indígenas Chocó en Colombia. El Greco Impresores. Bogotá 1988.

El Dr. S. Henry Wassén ha sido uno de los investigadores más versátiles sobre temas americanistas. Su registro de publicaciones, entre 1930 y 1978, incluye 175 títulos, los cuales hacen referencia a diversas disciplinas como:

Arqueología, Etnografía, Etnohistoria, Farmacología, Museografía, etc.

Esta lista fue compilada por Sven.Erik Isacson y publicada en Göteborgs Etnografiska Museum, Arstryck 1977: PP. 33-48, Gptemburgo 1978, con motivo del aniversario de nacimiento número 70 del Dr. Wassén.

De dicha lista hemos escogido los escritos que hacen referencia exclusivamente a investigaciones sobre Colombia y Panamá; igualmente, y por no ser muy conocidos en Colombia, se incluyen los títulos de las publicaciones que, sobre diferentes temas y países, ha realizado el Dr. Wassén a partir de 1978 hasta la fecha.

Bibliografía compilada por Héctor Salgado López  
Arqueólogo - INCIVA